

**在你的基因中有着对成功的渴望
在这本书中藏着通往成功的道路**



The image shows the front cover of a book. The background is a photograph of a workshop or factory interior, featuring a large, red, industrial-looking machine in the center. The title '成功' (Success) is written in large, bold, red Chinese characters with a white outline. To the right of the title, the characters '的细节' (The Details) are written in a smaller, red font, with the character '的' (possessive particle) enclosed in a red circle. Below the title, the author's name '【英】里查德·霍尔(Richard Hall) 著' and the translator's name '彭展 俞燕萍 译' are printed in black. At the bottom left, the publisher's name '经济管理出版社' is visible, along with its logo. The overall design is professional and visually appealing, with a focus on the theme of success and the details of achievement.

[英] 里查德·霍尔(Richard Hall) 著

彭展 俞燕萍 译

经济管理出版社
ECONOMY & MANAGEMENT PUBLISHING HOUSE

ECONOMY & MANAGEMENT PUBLISHING HOUSE

SUCCESS

在你的基因中有着对成功的渴望

在这本书中藏着通往成功的道路



THE NEED TO SUCCEED IS IN YOUR GENES
THE WAY TO SUCCEED IS IN THIS BOOK

[英] 理查德·霍尔(Richard Hall) 著

彭展 俞燕萍 译

戒 工力 的 细节



经济管理出版社
ECONOMY & MANAGEMENT PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

成功的细节/ (英) 里查德·霍尔著; 彭展, 俞燕萍译. —北京: 经济管理出版社, 2005

ISBN 7-80207-279-4

I. 成... II. ①霍... ②彭... ③俞... III. 成功心理学—通俗读物 IV. B848.4-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 031109 号

出版发行: 经济管理出版社

北京市海淀区北蜂窝 8 号中雅大厦 11 层

电话: (010) 51915602 邮编: 100038

印刷: 北京晨旭印刷厂

经销: 新华书店

责任编辑: 张永美

技术编辑: 杨 玲

责任校对: 全志云

787mm×1092mm/16

11.5 印张

160 千字

2005 年 10 月第 1 版

2005 年 10 月第 1 次印刷

定价: 20.00 元

书号: ISBN 7-80207-279-4/F·268

· 版权所有 翻印必究 ·

凡购本社图书, 如有印装错误, 由本社读者服务部

负责调换。联系地址: 北京阜外月坛北小街 2 号

电话: (010) 68022974

邮编: 100836



作者简介:

里查德·霍尔是五家欣欣向荣的公司的主席
DDArgyll plc, 这是一家公共关系公司; Showcase
Presentations, 这是伦敦第一流的法人交流者;
Horne and Partners, 这是一家直接营销开办公
司; Hallogram, 它为各个层次的管理者提供独一
无二的辅导计划; Shaftesbury Homes and Arethusa,
这是一家重要的儿童慈善基金会, 也是伦敦成长
得最快的一家自愿组织。最近, 他又担任了著名
的媒体和电影企业Flying Pictures的主席。

里查德把自己的早年职业生涯描述成一次充
实、愉悦之旅。他先在Reckitt and Colman公司、
Rank Hovis McDougall 公司和Corgi 玩具公司工作
过, 后来又在广告界干出了一番光辉事业: 在法
国金阿伯特社担任部门MD, 在FCO担任首席执行
官, 又在欧洲RSCG担任副主席。在这些工作经历
中, 他作为一名高级管理人员和领导, 做出了杰
出的贡献。

里查德与马丁科拉迪合作, 著有《那展示的
轰动》一书, 由FT Prentice Hall出版。

今天，成功比历史上的任何一个时期更触手可及，同时，它也更加地千变万化。你可以用自己所喜爱的任何方式来定义成功。而惟一的憾事在于枯坐一旁，无所事事。

在本书中，里查德·霍尔为我们提供了一个长长的项目单，让我们从中选择“如何”获得成功，并以此来增加我们获得成功的几率。

他为我们揭示了：

◎为什么我们不应当试图把每一件事情都完成——而要更现实、准时地把事情做完。

◎为什么我们使用时间的方式与成功息息相关。

◎为什么我们应当成为一个“超级提问专家”并对任何事情都感兴趣。

◎简单化思维将给我们的事业带来巨大的帮助。

◎当我们在成功的边缘徘徊时，我们如何能够知道自己的真实处境。

……以及如何有效地掌控两大孪生恐惧邮件——语音邮件和电子邮件。

在你的基因中有着对成功的渴望，在这本书中藏着通往成功的道路。

责任编辑：张永美

装帧设计：杨丰瑜

“我发现每个人都希望生活在山巅，但他们都不知道真正的快乐在于如何攀登。”

盖布瑞尔·加西亚·马奎斯

“始终让你的冲击波大于你的尾波”

马克·温伯格爵士（时任联合汉伯诺的 CEO）

致 谢

在珍妮斯·帕特罗和莎拉·杰西卡之后，那种超豪华阵容的“致谢”时尚已经遭到了质疑。

所以我的感谢将会显得较为简洁。

感谢凯特——我的妻子，她为我打印出手稿并提出了宝贵的建议。

感谢所有对我提供了帮助的人，并特别向来自优尼帕特的约翰·内尔所提供的富有洞察力的观点表示感谢。

感谢麦克·霍恩、马丁·科恩拉迪、克里斯宾·曼勒斯，艾力森·切斯内，他们是我工作中的领导，风趣而又富于感召力。

感谢我所有的良师益友，你们教会了我太多的东西。

感谢皮尔逊工作组，你们一丝不苟，为我的工作提供了巨大的支持。与你们在一起工作充满了巨大的快乐，特别是你——瑞切尔·斯托克。

感谢以上所有的人——你们非常成功地帮助我探寻成功的工作原理。

简短前言

成功——快速读本

人们问我本书是不是一本关于“入门”的书。

尽管我非常讨厌“入门”类的商业书籍，就像我讨厌旅馆餐桌上的菜单一样——可选项太少，并且都是别人昨天选剩下的——但我仍不得不承认这本书就其本质来讲仍然是一本“入门”书。

但这本“入门”书与众不同。

它是一本关于“为什么要……”与“获得什么”的混合书。

本书考察了今天的成功对于不同的人来说分别意味着什么，同时它还考察了不同程度的成功。我坚持认为：做一个具有中级职称的、快乐的、而且成功的专家要比做一个有缺点的、不够格的而且最终不成功的 CEO 更好（即使你会嫉妒成功给他带来的好处，“但你也得看一看他破旧的老爷车！”——你必须注意到不利的一面——“他那较高的胆固醇和较短的生命线”）。

我们有一个长长的清单，上面写满了“入门之道”，你可以从中选择。但每个人都是不同的，所以不可能有一个公式化的快速指南，一下子解决掉你所有的问题，因此，这个长长的“试试这种方法……”的菜单对你而言是更有利的，远胜于旅馆餐桌上那个选项有限的表格菜单——就像那本畅销书《一分钟经理人》一样（它的名字看起来挺有力量，尽管它只能持续一分钟）。

因为这本书里所包括的可选项实在太多，所以我在书后特意留下两页空白，让你来填写上“我从此书中发现的 10 大最有用的成功理念”。

当你读完，或者跳读完，或者快速读完，或者选择性地看完这本书后，请你把这两页空白填满。

如果你能从中选出10个理念，我会非常开心，并且我猜想你将开始进入成功的快车道。

为了帮助你阅读本书，在你开始之前，我先写下我自认为是最重要的10件事情供你思考：

1. 今天，成功离我们非常近，这种情况是前所未有的。倒闭的商店与以前相比已经大大减少了。如果你真想成功，那么你就能成功。虽然这是非常艰辛的工作，但你仍然能够把它完成，而这本书就是要告诉你如何来完成。

2. 对一些人而言，成功意味着金钱，对另一些人而言，它意味着权力、尊重、名声或者精神上的悠闲。你自己定义它吧！你为之而努力工作。惟一的憾事仅在于枯坐一旁、无所事事。另外，还有一条：无论是最肥胖的猫还是最健壮的猫，它们打的呼噜都是一样的响。

3. 如何有效地使用时间，是通往成功的关键。如果你参加了一个时间管理课程，那么，我一定用你手中的暖手炉把你揍个半死。你真正所需要的是去创造“时间利润”——你所节省出来并用于你所需完成的事情的时间，试着从你所做的每件事当中省下这种“时间利润”。如果你能从每个小时中省下5分钟的时间，那么，在正常的一天中你将会省下大约一个半小时的时间。

4. 不要通过完成每件事的这种方式来惩罚你自己。你应当开开心心地去完成事情。也就是说，用你所拥有的时间去做它们，并且按时把它完成。这种方式并不意味着降低标准，而是让你变得更现实。如果你手里有太多的事情要做，那么，这就意味着你要在自己力所能及的范围内完成尽可能多的事情——就像你在考试中所做的那样。

5. 诚实地看待自己——要绝对诚实。查清存货；彻底改变生活习惯；给自己制定目标和任务。很奇特的是，自我感觉良好就是最能激发你的自信的源泉。同样的，你会惊奇地发现，良好的体型将

会帮助你重获自信。

6. 成为一个“超级提问者”。大量地问“为什么？”从各个角度看事情。不要把任何事情看做是理所当然的。不要接受让你感觉不舒服的事情。不要让任何人强迫你。

7. 对身边发生的事情保持强烈的好奇心。阅读——仿佛阅读即将被禁止那样渴望阅读。倾听人们正在说的话——这比只是听听更有效率。看见正在发生的事情——这比只是看看更有效率。走上街头，走进商场，与那些正在买东西的人待在一起。换句话说，就是要变得更真实，避免闭门造车（而这正好是那些处于象牙塔顶端的人们最为擅长的事情）。

8. 成为一个队员。这不仅关系到你，还关系到整个队伍，因为协作的力量是无穷的——事实正是如此。尽己所能在你身边创造出最好的队伍，其中的队员就是那些你与之共事并能够取得最大成就的人——在这一点上你必须严格遵循，不留情面。对于那些妨碍团队合作的人，无论他的个人能力有多强，你都要毫不留情地将其清除出去。

9. 更努力地工作。是的，我知道……这不可能……是不合理的……不公平。生命中所有的成功都比普通的成绩需要更多的能量和热情。它们对生命有一种渴求，渴求着更多的努力与尝试。成功者也会觉得累，但他们不会表现得很累。他们是做事的人，是勇于竞争的人，是不达成功誓不罢休的人。

10. 喜欢你正在做的事情。热情是奇妙而又具有强大感染力的东西，它让你感觉良好并让你认识到与悲观者待在一起是多么的难受——无论是同在一张餐桌上，还是在会议上或者其他任何事情上。生命不会总是向你伸出热情之手，但如果你能不断地鼓舞自己说，“让我们做得更好”，那么你的生命潜能将会迸发。还有另外一点需要牢记，你有很多时间需要一个人去消耗，那么让那些欢快的、热情的、鼓舞人心的朋友与你一起分享这些时间将会更加美妙！

引言

在 20 世纪 80 年代中期的日本，有一种新产品上市，并且很快就取得了巨大的成功。这种产品的名字就叫“成功”，它是一种小药丸，主要的成分是咖啡因和维他命。

这种产品的主要消费群体是年轻学生，咖啡因让他们更清醒，而维他命让他们更活跃。

是的，这就是那些学生及其家长在那个年代对待考试的态度。一个可怜的青年学生因为考试失败而决定锯下自己的头。他的邻居们则认为，此举表明了这个学生的无比英勇，并因此原谅了他在考场上的失败。

尽管我也是以一种非常严肃的态度来看待成功（否则我也就不会写这本书了），但我并不认为这种极端的做法是正确之举。

至少，它不是绝对正确的。

当对成功的需求已然变成了一种痴迷的时候，当成功挡住了所有其他事情的去路时，我们应当休战。

成功是好事情——我这么说是指进取，实现目标，达到你所想要达到的。但不要把成功看得太重，也不要把自己看得太重，这一点也非常重要。

成功是好的。不，它不仅限于好，它非常好。它的好就像是你看到自己的孩子在求知的路途上开始有所收获时所感受到的那种欣慰。成功所带给我们的震撼就在那种冲劲、那种不可战胜的精神当中——此时我们心无旁骛，完全沉浸在作为一个运动员、一个竞争者的快乐当中。成功令精神升华。

引用美国的足球教练、激进主义者亨利·桑德斯的话：“的确，胜利并非一切，它是惟一。”

我的一半说：“够了，瑞德，还是去跟你的拉拉队队长待在一起吧”；我的另一半却悄悄地在心里为他的言语中所展现出的蓬勃精神而喝彩。

胜利，宛若一场灾难，努德亚德·凯普林告诉我们，它是一个“冒名顶替者”。但这位曾经的英国偶像的问题在于他仿佛暗地里喜欢失败，就像他喜欢冷水浴以及其他的一些东西。显然，此人已经跟不上时代的步伐。

的确，在事情的进度中，个人在生意上所取得的成功不会得到天国的赞赏。很少有人会在临死之前说出这样的告别话语：“我成功地提升了这个品牌的市场份额”，或者“我真希望过去工作得更努力，参加更多的会议”。

生活是一个光荣的游戏，而这个游戏规则的一部分就是让你尽自己最大的努力去发挥出你与生俱来的天赋。

除非你自己认为自己很伟大，否则别人不会这样认为。

成功就是事情发展得比我们预期的还要好，而失败则是指事情发展的结果不是我们想要的或者不如我们的预期。但失败并不等于灾难。实际上，我们经常能够从失败当中学到最有用的知识，失败是通往成功的跳板。

本书关注于增加成功的概率，同时减少成功道路上的障碍——这些障碍会阻碍有潜力的人，或者提高他们实现自己天赋的时间成本。

本书关注于自我发现。

本书关注于建立自己的工具箱并用其中的工具来塑就成功。

本书关注于工作中噪音的增加。

本书关注于让你自己更快乐。

本书关注于让你得到提升。

本书关注于让你挣到更多的钱。

本书关注于你的自我成就。

但你是否真的想要成功？你更想要的是否是成功的同时而又非常开心？你是否想用你自己的语言来定义成功？或者你想要的只是

更有效率地工作并收到成效，而不是变成一个惹人讨厌的家伙——他的离开使公司上下沉浸在狂欢的喜悦当中？

你是否愿意身边的人把你当成一个成功者并为此而喜欢你（你并没有被成功所宠坏）？

获得成功！

试一下吧，它令人兴奋异常，我认为你会喜欢上它，并且是非常地喜欢。

— 目 录 —

- 致谢 / 1
- 简短前言 / 1
- 引言 / 1
- 第一章 什么是成功? / 1
- 第二章 追寻成功,但不要太当真 / 10
- 第三章 成功是一种精神状态 / 14
- 第四章 指向成功的 20 个标记 / 21
- 第五章 成功技巧一览表 / 32
- 第六章 处理好电子邮件问题 / 57
- 第七章 90 天找到入口 / 62
- 第八章 从丑小鸭到白天鹅 / 72
- 第九章 学会更加自信 / 83
- 第十章 从失败中积极吸取教训 / 92
- 第十一章 知道何时退出 / 100
- 第十二章 获取成功,你并不需要原创 / 106
- 第十三章 为什么女人可以如此成功? / 113
- 第十四章 成功真精彩 / 119
- 第十五章 残忍的决定 / 124
- 第十六章 领先一步 / 131
- 第十七章 领导者的孤寂 / 137



第十八章 员工创造差异 / 140

第十九章 生活远远大于成功 / 145

第二十章 如何成为成功的推销员 / 149

第二十一章 制胜新准则 / 154

第二十二章 成功之道——关键秘诀 / 157

行动清单:我从此书当中找出的十个最为有用的成功理念 / 166

阅读资料 / 167



第一章

什么是成功？

成功就是那种你乍看起来特别清晰，但一旦深入分析就会陷入困惑的事物中的一种。但是不必担心——成功就像氧气——它让你持续运转。

“不要想得太大，不要想得太小，不要想得太多。”

数据控制广告

到底什么是成功？

你有没有真正地坐下来好好地思考过这个问题？现在就开始吧，坐下来想两分钟。

看来它没有那么简单吧，对不对？

当第一次被问到这个问题时，大部分人都可以很轻松地对成功做一番描述。比如说，迈克尔·温耐尔先生就很轻松地回答了这个问题。对于他来说，成功就是住在梅斐尔，有一辆车（还得配一个司机），在高档餐馆里享用（大量的）美食，并且挣大把的钞票。这番话就是他在星期天导报上那个虽然遭受千般责骂但依然有众多读者的美食专栏里写下的。把成功描述成这个样子，难怪一些人会把他当成是一个奢侈的、钱袋型的、以自我为中心的暴发户。但是

一个为我们带来“胜利者的晚餐”、“死亡心愿”和“冷静！宝贝，这只是广告”等作品的人是值得我们为之鼓掌的——无论他在其他方面是什么，你都不能否认他是一个成功者。迈克尔·摩尔在这方面也与他非常相像：著名的电影、著名的腰围、著名的自我主义、著名的成功。

要对成功下一个定义是不容易的，因为对于不同的人来说成功意味着不同的东西。对一些人来说成功是钱，对一些人来说成功是权力，对一些人来说成功是赢得尊重，对一些人来说成功是取得胜利，对一些人来说则是做某种别人看来是有意义的事情（比如说牧师或者社会工作者等，也许你会有些疑惑——这也算成功吗？那么你应当亲眼去考察一番他们的工作，以便真正地了解它）。对于少数人来说，成功就是追求不朽的名声。

最近我看到一条标语，它是告诉人们如何留名青史的。上面有本杰明·富兰克林的一句话：“做一些值得写的事情，或者写一些值得读的东西。”这是让所有的作家都不寒而栗的话语，但总体来说，它仍不失为一个好的建议——如果你所追寻的只是那大理石般的不朽名声。

下面让我们来看看备选项。

金钱？

不错，这看上去是一个很好的选择，至少在大部分人看来是这样。金钱是有用的东西，它能带给你很多选择——买什么、住哪里、开什么车。对于许多人来说，成功莫过于挣到他们所渴求的金钱。去听听那些热衷于买彩票的人是怎么说的吧——吸引他们的正是如果赢得大奖后可以用奖金去做的那些事情。很有意思的是，大部分人都会天真地诉说他们如果有了钱之后将用它来做多少好事——只要有一点机会，人们大都会愿意显露出自己的慈悲心肠。

所以，毫无疑问，富裕是成功的标志性景观之一。但光有金钱是不够的。实际上，钱太多也并非好事，倘若一不小心被人称做“肥猫”，那么，再有钱的人也会觉得心里窝火。

如今的CEO们一年挣几百万美元在大家看来已经是司空见惯